Porównanie tłumaczeń Łukasza 10:23

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | I obróciwszy się do uczniów na osobności powiedział szczęśliwe oczy patrzące co patrzycie |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A na osobności zwrócił się do uczniów i powiedział: Szczęśliwe oczy, które widzą to, co wy widzicie.\*[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I zwróciwszy się do uczniów na osobności rzekł: Szczęśliwe oczy widzące, co widzicie. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | I obróciwszy się do uczniów na osobności powiedział szczęśliwe oczy patrzące co patrzycie |

1. 1) <x>470 13:16-17</x> [↑](#footnote-ref-2)